



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/AC.237/37/Add.1
12 July 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА
Восьмая сессия
Женева, 16-27 августа 1993 года
Пункт 3 а) предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТОВ 1-4 СТАТЬИ 11 (ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ)

Добавление

Предложения в отношении политики, программных приоритетов
и критериев отбора, связанных с финансовым механизмом

Записка Президиума Рабочей группы II

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. На своей седьмой сессии Комитет просил Президиум Рабочей группы II представить ему на его восьмой сессии предложения в отношении политики, программных приоритетов и критериев отбора, связанных с финансовым механизмом (A/AC.237/31, пункт 32 f)). Настоящая записка представляется в ответ на эту просьбу.

2. При подготовке настоящей записки Президиум принял во внимание соответствующие положения Конвенции, замечания, высказанные делегациями на седьмой сессии Комитета, и информацию об операциях Глобального экологического фонда на экспериментальном этапе.

В. История вопроса

3. В статье 11.1 Конвенции отмечается, что финансовый механизм "функционирует под руководством и подотчетен Конференции Сторон, которая определяет его политику, программные приоритеты и критерии отбора", связанные с Конвенцией. Финансовый механизм призван обеспечить предоставление финансовых ресурсов, безвозмездно или на льготных условиях, в том числе для передачи технологии.

4. Согласно статье 4.3, Стороны, являющиеся развитыми странами, и другие относящиеся к числу развитых стороны, включенные в приложение II, предоставляют финансовые ресурсы с целью покрытия:

а) всех согласованных издержек, которые несут Стороны, являющиеся развивающимися странами, в связи с выполнением своих обязательств по статье 12.1 в отношении представления информации об осуществлении; и

б) всех согласованных дополнительных издержек, связанных с осуществлением мер, которые охвачены статьей 4.1 и согласованы между Стороной, являющейся развивающейся страной, и органом или органами по управлению финансовым механизмом.

5. В соответствии со статьей 4.4 "Стороны, являющиеся развитыми странами, и другие относящиеся к числу развитых Стороны, включенные в приложение II, оказывают также помощь Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особенно уязвимы для отрицательных последствий изменения климата, в покрытии расходов на адаптацию к этим отрицательным последствиям".

6. В соответствии со статьей 4.5 "Стороны, являющиеся развитыми странами, и другие относящиеся к числу развитых Стороны, включенные в приложение II, предпринимают все практические шаги для поощрения, облегчения и финансирования в соответствующих случаях передачи экологически безопасных технологий и "ноу-хау" или доступа к ним другим Сторонам, особенно Сторонам, являющимся развивающимися странами, с тем чтобы дать им возможность выполнять положения Конвенции".

7. Вышеупомянутые мероприятия являются составными элементами деятельности по осуществлению Конвенции. Последовательность и темпы их проведения будут определяться политикой, программными приоритетами и критериями отбора, а также наличием новых и дополнительных ресурсов для безвозмездного и льготного финансирования. Темпы должны быть достаточными для того, чтобы избежать опасного наращивания концентрации парниковых газов. В то же время такие факторы, как ограниченные возможности проведения различных мер и необходимость завершения различных подготовительных плановых и экспериментальных мероприятий, предшествующих осуществлению полномасштабных капиталовложений, будут сдерживать вышеуказанные темпы.

8. Политику, программные приоритеты и критерии отбора следует рассматривать в качестве взаимосвязанных и подкрепляющих друг друга факторов. Политика, разработанная Конференцией Сторон в отношении финансового механизма, будет определять основу функционирования этого механизма. Она будет дополняться критериями отбора и программными приоритетами. В настоящей записке представлены некоторые первоначальные соображения на этот счет. Политика, программные приоритеты и критерии отбора будут прорабатываться дополнительно по мере возникновения необходимости.

II. ПОЛИТИКА

9. Статьи Конвенции служат основой для ряда общеполитических ориентиров:

а) Финансовый механизм призван содействовать достижению цели Конвенции, указанной в статье 2, с учетом, в частности, принципов, изложенных в статье 3. Его функционирование должно согласовываться с ролью Конференции Сторон, определенной в статье 7 Конвенции.

б) В этой связи, финансовый механизм призван обеспечить предоставление новых и дополнительных финансовых ресурсов, на безвозмездной и льготной основе, Сторонам, являющимся развивающимися странами, для покрытия расходов на мероприятия, осуществляющиеся в соответствии со статьями 4 и 12. Цели финансирования включают передачу технологии. Финансирование передачи экологически безопасных технологий и "ноу-хау" или доступа к ним также конкретно рассматривается в статье 4.5.

с) В отношении мероприятий, осуществляющихся развивающимися странами в связи с выполнением своих обязательств по статье 12.1, финансирование будет обеспечиваться для покрытия всех согласованных издержек.

д) В отношении мероприятий, которые осуществляются Сторонами, являющимися развивающимися странами, в соответствии, со статьей 4.1, финансирование будет обеспечиваться для покрытия всех согласованных дополнительных издержек.

е) Финансирование будет обеспечиваться в целях оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особенно уязвимы для отрицательных последствий изменения климата, в покрытии расходов на адаптацию к этим отрицательным последствиям.

ф) Объем финансовых средств, необходимых и выделяемых через финансовый механизм для осуществления Конвенции, будет определяться на предсказуемой и четкой основе и будет периодически пересматриваться Конференцией Сторон.

10. С тем чтобы обеспечить выполнение вышеуказанных положений, Конференция Сторон должна будет разработать и другие меры в отношении следующих вопросов:

а) все ли категории обязательств, изложенных в статье 4, будут охвачены финансовым механизмом;

б) критерии для согласования издержек на мероприятия, осуществляемые в соответствии со статьей 12.1;

с) методология определения всех согласованных дополнительных издержек;

д) условия пересмотра финансовых решений органом, на который возложено управление финансовым механизмом;

е) критерии для определения того, должны ли предоставляться финансовые средства на безвозмездной или же льготной основе.

III. КРИТЕРИИ ОТБОРА

11. Критерии отбора будут касаться стран и мероприятий, должны быть составлены с учетом положений Конвенции и должны применяться на основе условий, предусмотренных в статье 11.3.

12. В отношении отбора стран могли бы использоваться следующие критерии:

a) после вступления Конвенции в силу право на получение средств через финансовый механизм будут иметь только страны, которые являются Сторонами Конвенции;

b) в зависимости от решения, которое будет принято Конференцией Сторон в отношении вопроса, поднятого в пункте 10 а) выше, Стороны, являющиеся развивающимися странами, которые особенно уязвимы для отрицательных последствий изменения климата, могли бы иметь право на получение средств через финансовый механизм для покрытия издержек на адаптацию к этим отрицательным последствиям;

c) при выполнении обязательств, содержащихся в статье 4, в полной мере будут рассматриваться, в соответствии со статьей 4.8, потребности и проблемы:

- i) малых островных стран;
- ii) стран с низинными прибрежными районами;
- iii) стран с засушливыми и полузасушливыми районами, с районами, покрытыми лесами, и районами, где леса подвергаются деградации;
- iv) стран с районами, подверженными стихийным бедствиям;
- v) стран с районами, подверженными засухе и опустыниванию;
- vi) стран с районами высокого уровня атмосферного загрязнения в городских районах;
- vii) стран с районами, имеющими уязвимые экосистемы, включая экосистемы горных районов;
- viii) стран, экономика которых в значительной степени зависит от дохода, получаемого за счет производства, переработки и экспорта и/или потребления ископаемых видов топлива и связанных с ним энергоемких продуктов;
- ix) стран, не имеющих доступа к морю, и транзитных стран;

и в соответствии со статьей 4.9 потребности и проблемы наименее развитых стран;

d) Конференция Сторон должна будет решить следующие вопросы:

- i) использовать ли показатель дохода на душу населения на определенный момент времени в качестве критерия отбора для предоставления средств через финансовый механизм или для получения доступа к безвозмездному, а не к льготному финансированию;

- ii) имеют ли страны, которые не являются развивающимися странами, право на получение средств через финансовый механизм для конкретных целей, определенных в статье 4.5, и если имеют, то какие льготные условия должны быть им предоставлены;
- iii) если страны, которые не являются развивающимися странами, не имеют такого права, то можно ли использовать те же каналы для направления других средств на проведение мероприятий в таких странах.

В двух последних случаях средства для проведения мероприятий в развивающихся странах, являющихся Сторонами, должны оставаться целенаправленными, предсказуемыми и поддающимися определению.

13. Что касается отбора мероприятий, то в статье 4.1 Конвенции перечисляются мероприятия, которые должны осуществляться в рамках Конвенции. Мероприятие следует считать приемлемым в том случае, если оно способствует решению следующих задач:

- a) подготовка и опубликование национальных кадастров антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом по веществам, разрушающим озоновый слой, используя сопоставимые методологии, которые будут согласованы Конференцией Сторон;
- b) подготовка, осуществление и опубликование национальных и, в соответствующих случаях, региональных программ, содержащих меры по смягчению последствий изменений климата путем решения проблемы антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, и меры по содействию адекватной адаптации к изменению климата;
- c) разработка, применение и распространение, включая передачу, технологий, методов и процессов, приводящих к ограничению, снижению или прекращению антропогенных выбросов парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, во всех соответствующих секторах, включая энергетику, транспорт, промышленность, сельское хозяйство, лесное хозяйство и удаление отходов;
- d) устойчивое рациональное использование, охрана и повышение качества, в соответствующих случаях, поглотителей и накопителей всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, включая биомассу, леса и океаны, а также другие наземные, прибрежные и морские экосистемы;
- e) проведение подготовительных мер с целью адаптации к последствиям изменения климата; разработка и развитие соответствующих комплексных планов по ведению хозяйства в прибрежной зоне, водным ресурсам и сельскому хозяйству и по охране и восстановлению районов, особенно в Африке, пострадавших от засухи и опустынивания, а также наводнений;
- f) оказание помощи странам, с тем чтобы они по мере возможности учитывали связанные с изменением климата соображения при проведении своей соответствующей социальной, экономической и экологической политики и принятии мер и использовали соответствующие методы, например оценки последствий, составленные и определенные на национальном уровне, с целью свести к минимуму

отрицательные последствия для экономики, здоровья людей и качества окружающей среды проектов или мер, осуществляемых ими с целью смягчения воздействия изменения климата или приспособления к нему;

g) проведение научных, технологических, технических, социально-экономических и других исследований, систематических наблюдений и создание банков данных, связанных с климатической системой и предназначенных для углубления познаний, а также уменьшения или устранения остающихся неопределенностей в отношении причин, последствий, масштабов и сроков изменения климата и в отношении экономических и социальных последствий различных стратегий реагирования, в соответствии со статьей 5;

h) обмен соответствующей научной, технологической, технической, социально-экономической и юридической информацией, связанной с климатической системой и изменением климата, а также с экономическими и социальными последствиями различных стратегий реагирования;

i) образование, подготовка кадров и просвещение населения по вопросам изменений климата и поощрение самого широкого участия в этом процессе, в том числе неправительственных организаций в соответствии со статьей 6; и

j) представление Конференции Сторон информации, касающейся осуществления, в соответствии со статьей 12.

14. В дополнение к вышеуказанному необходимо будет решить, будут ли мероприятия, которые способствуют адаптации к негативным последствиям изменения климата в Сторонах, являющихся развивающимися странами, которые особенно уязвимы для этих негативных последствий, также считаться приемлемыми в зависимости от рассмотрения вопроса, поднятого в пункте 10 а) выше.

IV. ПРОГРАММНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ

15. В целях проведения мероприятий, которые отвечают критериям отбора, необходимо придерживаться программных приоритетов, с тем чтобы повысить эффективность использования ресурсов в ходе осуществления Конвенции.

16. Первоочередное внимание следует уделять финансированию издержек, которые несут Стороны, являющиеся развивающимися странами, в связи с выполнением своих обязательств по статье 12.1 в отношении представления информации.

17. В отношении других мероприятий приоритеты будут со временем изменяться. В начальный период основное внимание следует уделять поощрению мероприятий, которые проводятся Сторонами, являющимися развивающимися странами, таких, как планирование, наращивание потенциала, подготовка кадров, исследования и образование, что обеспечит возможность для последующего осуществления более крупных мероприятий по смягчению последствий изменения климата. Позднее основной упор можно было бы перенести на такие мероприятия по смягчению последствий изменения климата. Подготовительные мероприятия в целях адаптации к изменению климата должны проводиться на превентивной основе. На более позднем этапе в зависимости от негативных последствий изменения климата может возникнуть также необходимость в проведении полномасштабных адаптационных мероприятий.

18. В отношении мер по смягчению последствий изменения климата можно предусмотреть следующие программные приоритеты:

a) В рамках приоритетов, касающихся проектов, должны учитываться следующие моменты:

- i) важное значение выбросов двуокиси углерода, обусловленное сжиганием ископаемого топлива и изменением практики землепользования, и выбросов метана, вызванных деятельностью людей;
- ii) экономическая эффективность технологии, применяемой в целях сокращения выбросов парниковых газов.

b) С учетом таких приоритетов основное внимание будет уделяться следующим аспектам:

- i) снижение интенсивности выбросов при выработке энергии посредством поощрения технологий с использованием новых и возобновляемых источников энергии;
- ii) повышение эффективности конечного использования в ряде секторов, являющихся потребителями энергии;
- iii) изменения структуры видов транспорта и городских проектов с целью снижения потребностей в потреблении ископаемого топлива;
- iv) переориентация на топливо, использование которого связано с незначительными выбросами парниковых газов;
- v) сокращение выбросов веществ, помимо двуокиси углерода, таких, как метан;
- vi) другие мероприятия, включая борьбу с обезлесиванием и лесовосстановление;
- vii) поощрение перспективных технологий сокращения выбросов парниковых газов и ориентация на повторимые проекты.

c) Мероприятия, финансируемые в рамках Конвенции, должны включать как проекты, которые являются непосредственно экономическими из-за того, что они приносят прибыль во всеобщем и местном масштабе, которая превышает издержки, так и проекты, которые сами по себе не являются экономическими, но в то же время могут содействовать развитию рынка перспективных технологий, сокращению издержек, связанных с проникновением на рынок, обеспечению экономии, вызванной ростом масштабов производства, распространению информации или изменению приоритетов за счет демонстрационного эффекта. В этой связи необходимо изучить опыт, накопленный в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами.
